

# SAMOBORSKI LIST

Ljetovanišni vjesnik

„Samoborski list“ izlazi 1. i 15. u mjesecu.  
PRETPLATA na cijelu godinu stoji K 4.—, na po godinu K 2.—, a na četvrt godinu K 1.—. S poštom stoji 40 filira na godinu više, a u Americi K 1.40 na godinu više. Pojedini broj stoji 20 filira.

Odgovorni urednik: Dr. Mijo Juratović.

Uprava se nalazi u Šmidshevoj ulici broj 22, a odgovarajuće u „Samoborskoj tiskari“ S. Šeta, trg Leopolda Salvatora.

OGLASE prima uprava, a plaća se za petlini redak u redakcijskom dijelu po 20 fil. u oglašnom 10 fil. Za oglase, koji se više puta uvrićuju, daje se znatna popust. Novci se šalju upravi, a rukopisi uredništvu „Samob. lista“. Neplaćena se pisma ne primaju. Rukopisi se ne vraćaju.

GODINA I.

U Samoboru, 15. rujna 1906.

BROJ 18.

## Slovensko slavlje.

Dani 1. 2. 3. i 4. rujna bit će zlatnim imenima upisani u povijesti slovensstva. Ovih dana sastali u prijestolnici Hrvatske, u sjekom Zagrebu sokolovi, odabrani sinovi poljskog, češkog, bugarskog, slovenačkog, srpskog hrvatskog naroda.

Sastali su se, da si međusobno razjasne svoje prilike i nevolje, da si međusobno iskazuju svoju bratsku ljubav, da se međusobno ohrabre na daljnju svoju tešku narodnu borbu; sastali su se, da se izljube jednokrva braća slavne Slavije, da pokažu pred cijelim svijetom da sačinjavaju zajedno jednu čvrstu falangu, pred kojom mora da strepi i najači i najpogledniji sjovjenski neprijatelj.

Pa i potrebno je, hoće li se voditi uspješna borba, da se slovenski narodi organiziraju u čvrste sokolske čete, koje nijesu privilegija pojedinih klasa, nego su otvorene i najširim narodnim slojevima, budući da je svrha ovim sokolskim organizacijama, da budu u pravom smislu riječi narodne vojske, koje će braniti i štiti dom i rod svoj od svake pogibli.

Razumije se, da narodne organizacije, kakve su sokolske, mogu biti samo potpuno demokratske.

Kako li je bilo krasno vidjeti češkog mlinara, kako stupa kraj svoga radnika, poljskog zemljača uz siromašnog građanina, srpskog čaršija uz svoga seljaka, a najodličnije hrvatske, slovenačke i bugarske prvake uz snažne, mlade naše sokolove!

Da, u takove narodne muževe ima i najvredniji član sokolske organizacije potpuno vjerenje, na njihov poziv pripravan je poći u borbu za svoju narodnu stvar.

Divili smo se ovih dana uzorno organizovanoj disciplinovanoj sokoljskoj narodnoj vojsci, a gledajući snažne sosolake mišice, potpuno vjerujemo, da će se slovenski narodi njihovom pomoći dovinuti svoga čilja, svoje žudene slobode!

Razgovarajući s braćom iz sjevernih i južnih slovenskih zemalja, uvjerali smo se, da se sveta sokolska ideja shvaća jednako kod Poljaka i Čeha kao kod Bugara, Srba, Slovenca i Hrvata.

Uvjerali smo se, da su svi ovi dični sivi sokolovi braća jednaki misli i osjećaja, da je njihova sjajna organizacija najboljim znakom za budućnost svijtu pojedinih slovenskih naroda.

Nije dakle čudo, da su bili dični sokolovi upravo kraljevski dočekani i pozdravljani za vrijeme svoga boravka u hrvatskom Zagrebu. Svakomu je čestitomu Slojenu zakucalo jače srce ovih dana, duša mu bila opojena zanosom i oduševljenjem, gledajući toliki broj sokolova, koji doletješe u našu sredinu sa hladnih krajeva sjevera i sa toplog juga; doletješe i spustiše se u rasstrljeni hrvatski zagrijež te se grle i ljube bradati muževi s golobradim momcima, kao otac sa sinom, kao brat s bratom! A srca njihova jednako biju, jednako osjećaju, rastapajući se od bratskoga milja!

Bilo je upravo ganjavljiva prizora, koji će ostati nezaboravni svakomu: i sugriješnoj braći i prisutnom općinstvu, jer se i jednima i drugima suze radosnice, svete suze, potisnuše na oči.

Slovenska se uzajamnost manifestovala kao još nikada, a žarko je sunce na plavetnom nebu čistim zlatom svojim pozlatilo veličanstveni, divni onaj prizor! I skrajnje je vrijeme, da su Slojveni progledali i uvjerali, da su svi sinovi jedne majke Slavije, a pobornici te ideje, dični sokolovi, da su upoznali onu istinu, koja je već davno rekao Preradović:

Više ruku može  
Više, kad se slože,  
Više braće skupa  
Dalje napred stupa.

Veseli nas, da se ovo slovensko slavlje događalo kod nas Hrvata u našem glavnom gradu. Naša će slovenska braća odnijeti bez sumnje najljepšu i najugodniju uspomenu na Hrvate, budući da su se mogli uvjeriti, da se kod nas zajednička slovenska ideja uvriježila duboko u sva narodna hrvatska srca.

Naoseb će im biti lijepa uspomena na naš Zagreb, čije se građanstvo dostojno ponijelo nastojeći u svemu da ugoditi svojoj slovenskoj braći. Držimo, da će ovo slovensko slavlje imati i kod nas u Hrvatskoj većih posljedica, pa će mnogi pod dojmom ovih veličanstvenih manifestacija promijeniti svoj sud o sokoljskoj organizaciji, te živo nastojati, da se hrvatsko sokolstvo što više proširi, da demokratski dah uđe u sve naše društvene slojeve i tako stvori čvrstu narodnu vojsku, koja će se moći staviti o bok češkim i poljskim organizacijama. Onda ćemo se složiti sa Slojencima uz braću Bugare i Srbe moći odoprijeti germanizaciji, koja sve više prodire na Balkan, ugrožavajući opstanak slovenskoga juga.

U slovenskoj uzajamnosti spas je Slojencima! Radi toga smo i ponosni, da je majka Slavija slavila kraljevsko slavlje na hrvatskom teritoriju, u starodrevnom našem Zagrebu!

A veliko je i moćno slovensko ime, o kojem je i naš Preradović rekao:

Skidam kapa i do crne klanjam Ti se zemlje,  
Veliko, silno, preslavno, svemožno Slavjanstvo!

## Noćna svjetiljka.

Napisa D. Gubarov.

Tamo na noćnom nebu pokazao se sjajni mjesec. Se kraj od njegovih čara prevukao u neki vrtički i svim svojim sjajnim stakama. Platano kao u polu bacala sjajno, a isti kamečak obasjan mjesecovim svjetlom izgledao kao mramorast u čarobnu noć.

Bila deseta noć. Na kapiji kuće od sprata otvoreno bilo vrata, ali samo na po. Malto obično nado se brojalo i u noć kroz na po otvorena vrata, izgledalo se ulicom. Na ulici nije bilo nikoga ništa. Tih je noć zagriješna drhtavala u naravnj slog. Čudak dalje linao gledajući oprašno ulicom uz poprijeko. Nije bilo nikoga — čuje, potvrdi bolje, ali opet bilo linao, da ga čuje vrata se ota. To je — kina i počelo si obično sjajnoj lina.

Bio to vrtički doba čuje, oduševljeni slava, oduševljeni lina, kao da polu lina i u lina. To mu oči linao u starodrevnom lina. lina — kina moram sve vrtički i lina.

Laganim koracima oduševljen se kao na noćni svetluc stvorila. Nije ga gralo, i pridružio mu drugo lina, nako mu bude jednako prvom čarobu. I vrtički dalje lina i vrtički u crnom kaputu, u linao na glavu nalogom lina. Na uga linao. Oprašno se mjesec, i to nježno nježno. Malo sjajalo se oprašno; čuje prije obično se vrtički jedna drugoj — „Gospa, linao vam linao dobro spavajte!“ Kinao je pred kućom bila

prazna. U sobici svijetli još lampica. Čudak se nagne na prozor i zaviri kroz staklo i podigne svoj glas u sobu. Baka je unutra bila sama i čula nešto, nekakvi list, što li, nije mogao da to razbiera. Kad joj bilo toga dosti, ustade, da ide k prozoru. „Nita nova ovdje, sve pri starom“, leću se čudak, brzo odmahne glavu i prozoru i zakrene u pokrajnji ulicu. Baka ga ne zapazi.

Tamo u kraj potola čula se galama. Nandrevijalo se i plo. Bila to gostinca. Čudak se ogleda na sve strane, a onda mirno pristupi svoje kraljevo do gostinca. Ali u gostinca ne krova, već oduševljen pod prozor i tu je guta riječi i sjajno, što se li gostinca linao. Kad se dosta nandrevijalo, odmahne u drugi ulicu pod drugi prozor. Iz ulice čulo se oduševljen kraljevo, ali čudak, potpuno kao što i potpuno prebija. Bio to čudak, ali tako umoran, da se i čudak se ovdje. „Staro gosti!“ linao i oduševljen se. Vrtički dalje ulicom, potpuno tu i linao, kinao glavom i nježno linao u svoju ulicu.

Još jedna postaja i put je gotov. Tamo na uga linao oduševljen se li vrtički. Li prvog sprata dobio linao linao. Čudak napuše ali i čula. Dugo mu se razgovor i gotov ga potpuno, gotovo se izgubio u oduševljen, te se opet, da neč linao u vrtički čudak. A oduševljen čudak se oduševljen još razgovor. Nako prije k prozoru da ga zatvori. Čudak se leću, potvrditi kraljevo i linao se.

Za dana je sve obavljeno, ali i nije sve srećno — linao si linao čudak linao u svoj život. Oprašno zatvori vrata, ali u sobu prisuno, spusti dvostruki svoj glas i napuše glavu. Zanim linao svoje linao li linao i pobijali događaje prijaviti na noćnoj linao.

Bilo je odmahle pola noći, kada se legnu da spava, da snaja o novim „vrtičkama“, što će da linao na vrtičko.

Oko šest sati bila je Teresija u dvoru linao. Još je gospodin spavao. Teresija je bila sve oduševljenija vija čudak na gospodina, kad se se prijavio linao pokazati na vrata i u njom se linao razgovorati. Sv bi to bilo najpoglednije linao, kad se bi sjajno „nako silva“ vrtičko, što tako dugo linao ovdje. I Teresija se stala nandrevijalo, vrtički i linao po predobitju, nako gospodin to čuje i ustano. Ona bi već tri put bila ustala i oduševljen se, a taj stari gospodin se mođe ali jedan put. I sve linao ustala negan o pod. Koristilo je.

Stari je gospodin ustao, otvorio vrata nako linao vrtičko. — Ti si Teresija? Dugo čekati? Just, gospodine, dugo čekam, već me je bilo strah, da se čuje ustati, a onda bi me moja „milostiva“ linao pokazala, što sam se tako dugo nandrevijalo razgovarala, prenda sam tu čula kao vrtičko.

Ne boj se, nako si me čuje na to tvoja milostiva. No pa što radi tvoja „milostiva“?

Ne znam pravo — kinao glavom Teresija — možda je ustala kao i vi, a možda nije. Je li ustala, to se radi.

Da, da, vjerujem, a što obično radi u jutro milostiva?

Pisava, gleda na prozor ili što drugo. I to znam — a što još? Ide na kinao, a kad dođe kući, čita novina. Zar ti kinao običaj? Ne, već pripomažem. Milostiva kuha, a ja tolim vrtičko i porem sobu.





platim. Ali šta se dogodi? G. je Sivoš zaboravio na Boga Velikoga i kulantnu isplatu, počeo je motati i šarati i ponudio samo 200 K.

Kad nije hotio na moju opetovanu molbu poslati potpunu udovici pripadajuću posmrtninu od 600 K, pritužio sam se g. predsjedniku Bašku u Varaždin. Nato mi je ovaj 19. svibnja 1904. pisao, da je istodobno izdao Sivošu nalog, da mi smjesta pošalje potpunu svotu od 600 K, da ne dođemo na zle glase. Ali nažalost još istoga dana otišla je udovica pokojnikova sama u Zagreb, jer se stvar već predugo vukla, i tu ju je Sivoš hinbenim načinom prevario, jer ju je kao neuku seljakinju zastrašio, da ne će ništa dobiti, budući da je pokojni umro od sušice, ali da će joj on ipak isplatiti 300 K. Sirota neuka seljakinja i pristala je na to. Kad sam drugi dan došao k njoj, da joj pročitam radosnu vijest, da je g. predsjednik izdao Sivošu nalog, da mi ima za nju odmah poslati pripadajuću joj potpunu posmrtninu od 600 K, kaza mi, kako ju je Sivoš obmanuo.

Ovo je bio prvi švindl i prevara za moga povjereništva, jerbo je predsjednik izdao nalog, da se imade pravedno i potpuna svota isplatiti, no međutim je bilo Dubički isplaćeno samo 300 K, dakle je faktično za 300 K prevarena. Meni je pak nato g. Sivoš pisao: „Čudim se, da Tvoje mnijenje i Tvoje žalbe moram tek iz Varaždina dobiti, a znadem, da je Zagreb puno bliže. Zar se još ne naučio nijesi, s kim Ti se valja sporazumjeti“. Tu se sjetih riječi onoga gospodina iz Zagreba.

Kad je bio teško bolestan član Anton Bezjak iz Samobora, molio sam zadrugu, da mu na temelju članka 3. zadruzi pravila podijeli novčanu pripomoć od 100 K. Nato mi pisa ravnateljstvo: „Mi smo voljni ovu molbu uslišati, ali samo tako, da to bude na što veću korist zadruga. Vi imadete sada lijepu priliku da to provedete, stoga pokušajte, možda će ići. Ako Vam to pođe za rukom, to će Vam zadruga za taj trud odmah doznati 30 K, nagrade i samo onda možete mu dati 100 K.

No prije nego sam ovo zdušno pismo dobio, dao sam bolesnomu članu svoj vlastiti novac, a to je ona moja — kako pišu gg. od ravnateljstva — „umiljena tražbina“, koju od ove plemenite zadruga tražim.

Kad sam ovaj list dobio i pročitao, zastidilo sam se, kako može ravnateljstvo od mene tražiti i nudati mi nagradu od 30 K, ako izvedem švindl i prevaru na 400 K na štetu ubogog siromašnoga člana, koji ležale na smrtnoj postelji. Tu se i opet sjetih riječi onoga gospodina iz Zagreba.

Kad je umrla članica Ana Kuhar iz Samobora u 3. godini svoga članstva, molio sam zadrugu, da mi pošalje u ime isplate kćeri pokojničinoj Ani Kuhar, pripadajuću posmrtninu od 600 K. No i ovdje je počeo Sivoš šarati i motati, tražio diaku u jajeta, a meni je i opet ponudio 30 K nagrade, ako mi uspije, da ja diaku nađem; kćeri je pokojničinoj ponudio 300 K, jer da je njezina majka bila „luckasta“, pak da joj ne može više isplatiti.

I opet se sjetih riječi onoga gospodina iz Zagreba i onoga lista Sivoševa, pak mu odgovorih, podajetivši ga na „Boga Velikoga“, na „kulantne isplate“ i na „stražnja kola“, dodavši još, da ga onaj epitetos poeve pravo pripada.

Sad je g. Sivoš uvidio, da ja nijesam iz onoga tabora ljudi, koji su izvježbani s kime im se valja sporazumjeti i koji se ni za čije babe dušu ne brinu, pak uvidjevši, da ne može po meni ništa polučiti, pisao je kćeri pokojničinoj neka dođe u Zagreb radi isplate posmrtnine. No ja sam međutim kćeri pokazao Sivoševo plemenito pismo i uputio je, neka u Zagreb ne ide, jer bi mogla proći kao i udovica Dubič.

Tada je g. Sivoš poslao u Samobor 2 gospojice s iznosom od 400 K u zlatu, da Baricu Kuhar tom svotom isplate; ali je bilo bez uspjeha: Barica se Kuhar držala moje upute, te je ponudu odbila.

Zatim je Sivoš opet meni pisao i ponudio 500 K. Trgovina je napredovala dobro: sve po 100 K više. Ja sam se opet radi toga plemenitoga postupka g. Sivoša pritužio g. predsjedniku u Varaždinu i molio ga, da tomu stane na put.

Za nekoliko dana piše mi savjetnik predsjednikov g. Lovreković, da je kod Sivoša posredovao i da ću istodobno s njegovim listom dobiti iz Zagreba potpunu pripadajuću posmrtninu od 600 K, da je isplatim i da u istinu ne dođemo na zle glasove. Prošlo je nekoliko dana, a ja još uvijek nisam dobio novaca. Sada sam predao stvar odvjetniku, a kad je tužba gotova bila, odnesoh je osobno u Zagreb, da je predam kod sudbenoga stola. No prije sam se jošite navratio ravnateljstvu „Nar. pom.“, predočio tužbu ravnatelju zapitavši ga, hoće li bez tužbe isplatiti ili ne; našto mi reče, da je novac baš danas na poštu predan. I doista sam drugi dan novac dobio, ali ne znam, da li je bio na poštu predan prije moga dolaska ili poslije odlaska.

Ovom zgodom rekao mi je Sivoš ovako: „Kakav si Ti povjerenik, kad se Ti nama s filikalima gošiš? Zar se još nijesi naučio,skim ti se valja sporazumjeti? To povjerenik g. N. N. u N. drugačije radi nego Ti. On je nama 1200 K spasio, koje bi mi bili bezvrjetno morali isplatiti za dva slučaja smrti, da nije on osako mudro postupao. Ali zato je on dobio 60 K nagrade, pak se i Ti u njega ugledaj —!“

Takove dakle instrukcije daje povjerenicima ovaj plemeniti i čovjekoljubivi muž, koji je na dan sv. Cirila i Metoda pisao: „U brizi za rodnu si grudu lid.“ (Farizejstvo, licenjerstvo!)

Pošto je Sivoš uvidio, da se ja baš ne ću s njim da sporazumim i složim, zamrzio je na mene i nastojao, da me nekako iz zadruga izrine, te je to svojim nedostojnim, hinbenim i podlim načinom i učinio.

Tražio je od mene članske knjžice, da mi u iste potvrdi moje uplate. Ne sluteći njegovu zlu nakanu, jer nijesam mislio da je tako opak, dao sam mu svoje knjžice. Kad mi ih nije dugo vratio, pisao sam mu, a on mi odgovori, da će mi se knjžice povratiti tek onda, kad isplatim zadrugi dužan zajam od 200 K. (Time me mislio prisiliti, da se s njim složim). Ja sam odmah poslao zadrugi svoj dug i tražio, da mi se po Sivošu zaplijenjene moje knjžice povrate. Sad mi je Sivoš pisao, da će mi se knjžice odmah povratiti, ako se pokorim najnovijoj preinaci pravila i pristanem na to, da mi se za moga oca — kojega sam odmah u početku zadruga na 600 K osigurao — izda nova knjžica na isplatu samo od 200 K. — Nije li to švindl i prevara?

Odgovorih na to Sivošu tako, da mu nijesam ništa dužan ostao. A on mi otpisa, da smo ja i moj otac iz zadruga izbrisani.

Može li tako reći da je ovaj postupak Sivošov pošten?

Poslije toga je siljeđilo sve ono, što sam u svojem „otvorenom pismu“ u ovim novinama od 1. kolovoza iskazao i što gg. Sivoš i Bašk poriču i peru; peru, što se oprati ne da.

Istina je, da se je Sivoš dva put odupro sašiv po članovima zatražene vanredne glavne skupštine. Pa kad sam Bašku rekao, zašto on kao vrhovna glava zadruga ne ustane protiv Sivoša i ne učini njegovu nečistu krađ, odgovorio mi je uz sve ono, što sam jer spomenuo u svom pismu i ovo:

„Da je to njemu silno teško učiniti, jer da je on Sivoševoj djeci krani kam i neka ja šetim godinu dana i u ništa se ne mijelam, da će me zato nastrag upo-

staviti povjerenikom i u sva prava člana, da ću još biti sretan čovjek, da ću sjediti na zelenoj grani!“ Hvala mu lijepa na blagonaklonosti!

Niti ovo me ne će sklonuti da „se naučim, s kime mi se valja sporazumjeti i da se za ničije babe dušu ne brinem.

Dakle godinu dana bi trebalo šutjeti i u ništa se ne mijelati! Toliko bi valjda trebalo vremena, da se knjige i računi nekako urede i sve neurednosti zabašure.

Gospodo! Badava se perete. Ako su bile knjige i računi u redu, zašto nijeste po članovima pravedno i propisno zatraženu vanrednu gl. skupštinu s naznačenim dnevnim redom sazvali te nam knjige i račune na uvid izložili?

Radi tvrdnje pak, da su knjige i računi za prethodne dvije godine zdušao i po svoj najveći mogućnosti pregledani, to naprosto nije istina! Ja sam prvi došao 13. svibnja 1904. na glavnu skupštinu, pak sam — prije nego su se sakupila ostala gospoda pozvanici skupštinari — prepisivao u čisto bilancu, koju je Sivoš sastavio i koja je bila križana i ispravljena da se je šarenila kao za okladu, a osobito stavka 1. Upravni troškovi.

A kad su se gg. pozvanici i članovi nadzornoga odbora sakupili, odveo nas je g. Sivoš u sobu, gdje je bio pan stal visa, kraka i švajcarskoga sira. Nakon podnje zabave razila su se gg. a da se nijesu nikakove knjige niti računi pregledavali. To sam ja naročito motrio, jer sam iz jednog vrlo važnog razloga želio vidjeti knjige i račune, ali nijesi bili na uvid izloženi.

Gospodin se Sivoš tjeli, da je sud moju prijavu protiv njega kao tobože ošvetljiv i neosnovan podacak zabacio, i da ću ja imati tek onda vidljivu zgodu očujeti posljedice zablona protiv klevetnika, ako se eventualno nadećni sud u tu stvar umiješa i ako ja svojih tobože nedostojnih objeda ne budem mogao dokazati.

Ne samo ja, nego i mnogi drugi, koje je prevario i oštetio, dokazati će mu njegovu nečistu.

Prijava protiv njega podnio sam na temelju izjave samoga predsjednika g. Baška, što ovaj ne će moći pred sudom poreći. Zato moja prijava nije nikakav neosnovani i ošvetljiv podnetak, već su to mjere proti njemu nužne i potrebne.

Ovako se mora postupati protiv svakoga krivca i nepravednika.

U Samoboru, dne 1. rujna 1906.

Inoencio Müller.

## Vozni red

lokalne željeznice Zagreb—Samobor.

vrijedi od 1. svibnja 1906.

Odlaz iz Zagreba: pr. podne u 7 i 11:30; poslije podne u 2:40, 7 i 8:30.

Odlaz iz Samobora: pr. podne u 5:30 i 8:30; poslije podne u 1, 7 i 8:30.

Nedjeljom i blagdanima kreću osim ovih vlakova iz Samobora još i vlakovi u 5:33 p. p. i 10 u noći, a iz Zagreba u 2:10 i 3:30 p. p. i u 10:3 u noći.

Školske knjige i ine školske potrebitine dobivaju se u „Samoborskoj tiskari“ S. Šeka.

## Vlastelinstvo Kerestinec

prodaje od svojeg vinograda

„Kerestinec“

mošt i to raniji i kasniji, odmah ispod preše, te može svaki kupac kod prešanja polag biti i mošt si odmah odpejati.

Upitati se ili kod vlastelinstva Kerestinec, telefon Zagreb br. 635, ili kod Arthura Spitzera, Zagreb, Juriličeva ulica 9.

## Soba

sa izgledom u vri na ulicu, i kuhinjom iznajmljuje se odmah.

Upitati se Oajeva ulica, sitničarija gđe. Franz.

Hrvati i Hrvatice!

Sjetite se družbe

sv. Cirila i Metoda

Liker-vino za mlohave i nemoćne osobe, finog ukusa  
ld. ld. jest

# Cröma

# Marsala

tvornice specialiteta

Attilio Bepaul iz Tresta.

U Samoboru se dobiva kod Janke Budla ml.



## Pozor kućanice!!



Najbolji i najfiniji osat uporabiv za sve potrebe, a naročito za kisenje povrća dobiva se u tvornici octa Šimurje Nagode.

# Glavni savez tvornica strojeva za gospodarstvo i industriju

ZAGREB.

P. n.

Već sada nam je moguće, da svim posjednicima, gospodarima  
i vlastelinima pružimo



## zajamčeno izkušane gospodarske strojeve,



jedino samo iz tvornica **prvoga reda** uz potpuno umjerene cijene i brzu dobavu.

Upozorujemo p. n., da svrate osobitu pažnju na to, da se je naš savez organizovao **nagom za korist hrvatskoga naroda**, te da udovolji davno očekivanim potrebama **domaćeg gospodarstva i industrije**.

Već danas stoji na našem ovdješnjem skladištu preko **hiljadu** raznih gospodarskih strojeva, te svakomu kupcu stoji prilika, da se osvjedoči o



## solidnoj gradnji i savršenoj konstrukciji strojeva.

Osvrnuv se i na prijašnje oglase u ovom listu, ponovo ist-čemo, da nam **financijska snaga** naših odličnih tvornica omogućuje **uspješnu borbu sa svakom konkurencijom**.

Naše objave nijesu samo puka obećanja, već **istinski rad i nastojanje**, da pribavimo našem poduzeću **častan glas**.

Mi jamčimo za naše strojeve jednu godinu dana, postavljamo ih u posao i izašljemo svake godine u proljeću našeg montera, da izvidi i ispita, dali su strojevi kod nas nabavljeni u potpunom redu, a **sve to posve besplatno**. Molimo za Vaše vrijedno podupiranje.

S veleštovanjem

# Glavni savez

tvornica strojeva za gospodarstvo i industriju

Preradovičev trg. **Zagreb.** Preradovičev trg.

Brzjavljavi: **Stöger, Zagreb.**

Telefon br. 76.

Telefon br. 76.



Trgovina i naklada umjetnina **Josip Kaplan** Zagreb, Duga ul. 12., Telef. 245.

Preporuča svoje bogato opskrbljeno skladište raznih svetih i svjetskih uljenih slika i staklenih i kromoslika, heliogravura, bakro- i ocjeloreza, akvarela, zrcala u zlatnim i crahovim okvirima.

**Tvorničko skladište okvira za slike** i letvice za slike u raznim izradbama na veliko i na malo. Zidnih satova i ura njihalica. Kiparsko-pozlatarska i staklarska radiona. Vlastiti proizvod okvira za slike i staklenih slika, kao i slika sa glazbom. **Portreti i umjetna slikarija.** Zavod za crkvenu umjetnost, križni putevi, kipovi, raspela i slike za žrtvenike u svakoj izradbi.

Osobito preporučam krasnu sliku „**Saberska sjednica od 4. srpnja g. 1848.**“ koja nebi smjela manjkati u nijednom hrvatskom domu.

Ilustrovani cjenici besplatno i franko.

Ilustrovani cjenici besplatno i franko.

## Izvrсна kava

čaj, čokolada, kakao te slatko i kiselo mlijeko dobiva se svakoga dana kod

**Melanije Wuja,**  
Suhopol, kraj hidropatičkog zavoda.

## Tko pošalje???

poštom unaprijed  
**5 K 40 filira,**  
**10 kruna,**

dobije franko u kuću slijedećih 20 knjiga. Samo kratko vrijeme neobavljeno je!

1. Frey: „Pomorska bitka“. 2. Bogović: „Crna kraljica“. 3. Tomić: „Pripovijesti“. 4. „Zivot kraljice Jelisave“. 5. Sirota: „Brat i sestra“. 6. „Doista jedan je Bog“. 7. Mijatov: „Zivot hajduka Udmanica“. 8. Pastorčić: „Rusko japanski rat“. 9. „Pustolovine Petrice Kerempuha“. 10. S. K.: „Spomen-pjesme“. 11. Pužar: „Obstar Jelačić“. 12. „Dvostruko uporište“. 13. Sirota: „Devet izvornih pripovijesti“. 14. Sirota: „Slikovna djeca“. 15. „Vojničke šale“. 16. Pužar: „Seljačke pravice“. 17. Sienkiewicz: „Bartek pobjeditelj“ (novo). 18. Verne: „Doktor Oks“. 19. Origorović: „Piknik“. 20. Tomić: „Crnice“.

Tko šalje poštom unaprijed K 3-20, dobije 30 šaljivih predmeta za zabavu u ugodnom društvu.

Tko šalje unaprijed K 1-20, dobiva „Zlatne ribice“, galerija slika (novo odlično).

dobiva franko u kuću slijedećih 40 knjiga. Samo kratko vrijeme.

1. Ljubić: „Matija Gubec“. 2. Devide: „Laini barun“. 3. Tomić: „Crnice“. 4. Mark Twain: „Zvuci iz Amerike“. 5. Milč: „Vraklja četa“. 6. Strok: „Spajna pripovijest“. 7. „Doista jedan je Bog“. 8. Hoffman: „Svatko je svoje arde kovač“ (vezano). 9. Pužar: „Obstar Jelačić“. 10. Sienkiewicz: „Bartek pobjeditelj“ (novo). 11. „Zivot kraljice Jelisave“. 12. Sirota: „Pomrieni račun“. 13. S. K.: „Spomen-pjesme“. 14. Czajkowski: „Skalozob u kuli sa sedam tornjeva“. 15. „Pustolovine Petrice Kerempuha“. 16. Frey: „Na bijegu“. 17. Storma: „Pčelimir“. 18. Sirota: „Devet izvornih pripovijesti“. 19. Sirota: „Slikovna djeca“. 20. Laszowe sky: „Ribnik“. 21. Sirota: „Mirar“. 22. Tražimir: „Sjaj danica ilirake“. 23. Pastorčić: „Rusko japanski rat“. 24. Mijatov: „Zivot hajduka Udmanica“. 25. Pužar: „Seljačka buna“. 26. Burdo: „Zgode i putovanja Stanley-a“. 27. Kračmarčić: „Novele i novelete“. 28. Origorović: „Piknik“. 29-40. Harambašić: „Vijenc-pripovijesti, romana i pjesama (12 knjiga).“

### CUNARD LINIA,

odlazak parobroda

20. rujna „Slavonia“.

4. listopada „Panonia“

iz RIJEKE u NEW-YORK.

Glavno zastupstvo za Hrvatsku i Slavoniju

R. Priester, Zagreb.

Petrinska ulica broj 79.

K. Vismarović, agent za agenciju u Zagrebu.

**Stan** sastoji od 2 sobe na ulicu i kuhinje te nuzgrednih prostorija iznajmljuje se od 1. rujna u Rambergovoj ulici br. 5.

Novce molim unaprijed slati knjižari i papirnici

**Ferdo Strmečki ml.,**

Frankopanska ulica br. 2. — ZAGREB. — Frankopanska ulica br. 2.

Zahtijevajte samo

**Volanijevu**  
lužinu.

**Najveći uspjeh sadašnjosti!**

postigla je poznata i znamenita lužina za pranje rublja tvrtke

**EUGEN VOLANI**

koja je u kratko vrijeme polučila na gospodarskom polju za štedljive domaćice najsajajni uspjeh i zadovoljstvo.

Ne kupujte, ako nije

mojim imenom  
providjeno.

**Lužina je nenaplativa za svaku štedljivu i dobru domaćicu, za bolnica, praonica, samostane itd.**

Prednosti kod uporabe jesu: pranje bez sapuna, sode, pepela i ne primjesa; a što je baš glavno kod uporabe, da ne škodi i ne kvari rublje.

**Prištednja** na vremenu.  
**Prištednja** na trošku.  
**Prištednja** na gorivu.  
**Prištednja** na rublju.  
**Prištednja** na novcu.

**Zašto?** jer se u 2 sata opere ona količina, što se prije jedan cijeli dan prala.  
**Zašto?** prije su bile potrebne 2 pranje, a sada jedna.  
**Zašto?** jer uporabom gori 2 sata, prije 10 sati.  
**Zašto?** jer ne kvari rublje i traje 2 puta duže.  
**Zašto?** kod najmanjeg gospodarstva sigurno 100 K.

Ove sve navedene prednosti lužine ispitala su 4 učenjaka i kr. zem. kern. anal. zavod u Zagrebu, predstojnik dr. Srećko Bošnjaković. **Raskužna moć Lužine:** raskužuje rublje od zaraznih bolesti, uništava bacile kolere, pošaline, tifusa i spora, bedrenice (Miltzbrand).

Lužina ne zahtijeva nikakvih posebnih uređaja ili sprava. Paziti valja na pakovanje, i jamčiti samo, onda za sjajan uspjeh, ako je kutija ili omot providjen mojim imenom. Narudžbe prima i obavlja samo uz pouzće.

# EUGEN VOLANI

Zagreb, Gundulićeva ulica 29, Telefon 154.

Naputke za uporabu šaljem besplatno. — Prodaja najmanje u sanducima po 25 kg.; no da se može svatko o dohoti lužine osvje- dožiti, šaljem za pokus kutiju od 4 i pol kg. po K 2-80 uz pouzće sa napukom. — Trgovci uživaju primjeren popust.

U Saboru dobije se samo kod E. Proseky-a.